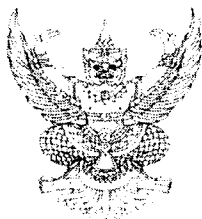


มติคณะรัฐมนตรี

ที่ รง ๐๓๐๘/ว ๑ ๙๗๐๑



กรมการจัดหางาน

ถนนมิตรไมตรี ดินแดง กทม. ๑๐๔๐๐

๗ มิถุนายน ๒๕๕๕

เรื่อง แนวทางการแจ้งการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาลในประเทศสวีเดนและประเทศฟินแลนด์
พ.ศ. ๒๕๕๕

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แนวทางการประชาสัมพันธ์ให้คนหางานเดินทางไปทำงานเก็บผลไม้ป่าอย่างถูกต้อง
ตามกฎหมาย
๒. แนวทางการแจ้งพาลูกจ้างเดินทางไปทำงานในต่างประเทศ
๓. ตัวอย่างวีซ่าไปทำงานประเทศสวีเดน
๔. แนวทางการแจ้งการเดินทางไปทำงานต่างประเทศด้วยตนเอง
๕. แบบแจ้งการเดินทางไปทำงานต่างประเทศด้วยตนเอง (แบบ จง.๓๙ ค)
๖. ตัวอย่างวีซ่าประเทศฟินแลนด์
๗. แบบรายงานผลการดำเนินการ แบบ ๑ และแบบ ๒

เนื่องจากขณะนี้ใกล้จะถึงฤดูกาลเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดนและประเทศฟินแลนด์ (กรกฎาคม - กันยายน) กรมการจัดหางาน จึงขอแจ้งแนวทางการแจ้งการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาล ในประเทศสวีเดนและประเทศฟินแลนด์ สำหรับปี พ.ศ. ๒๕๕๕ ซึ่งใช้หลักเกณฑ์เดียวกับปี พ.ศ. ๒๕๕๔ ดังนี้

๑. การเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดนให้ดำเนินการได้ ๒ วิธี คือ

๑.๑ นายจ้างพาลูกจ้างไปทำงานในต่างประเทศตามมาตรา ๔๙ แห่งพระราชบัญญัติจัดหางาน และคุ้มครองคนหางาน พ.ศ. ๒๕๒๘ แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๗ ไม่ต้องเสียภาษีร้อยละ ๒๕ ของรายได้ และนายจ้างต้องดำเนินการดังนี้

๑.๑.๑ นายจ้างในประเทศไทยกำหนดค่าจ้างขั้นต่ำเดือนละ ๑๘,๔๕๕ โครนาสวีเดน หรือประมาณ ๘๓,๖๐๐ บาท (๑ โครนาสวีเดน = ๔.๕๒ บาท อัตราแลกเปลี่ยน เมื่อวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๕๕) ไว้ในสัญญาการจ้างงานซึ่งเป็นไปตามกฎหมายของประเทศสวีเดน และลูกจ้างจะได้ค่าจ้างเพิ่มถ้าเก็บผลไม้ป่าได้มาก โดยคำนวณจากราคามผลไม้ป่าที่เก็บได้

๑.๑.๒ นายจ้างในประเทศไทยประกันรายได้ลูกจ้าง ๘๓,๖๐๐ บาท (เมื่อลูกจ้างทำงานครบสัญญา) ถ้าลูกจ้างมีรายได้น้อยกว่า ๘๓,๖๐๐ บาท นายจ้างต้องจ่ายเงินเพิ่มแก่ลูกจ้างให้ครบตามจำนวนดังกล่าวข้างต้น

๑.๑.๓ นายจ้างในประเทศไทยจัดทำประกันสุขภาพให้กับลูกจ้าง

๑.๒ การแจ้งการเดินทางด้วยตนเอง ตามมาตรา ๔๘ แห่งพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน พ.ศ. ๒๕๒๘ แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๗ การเดินทางด้วยวิธีนี้เป็นการติดต่อระหว่างนายจ้างกับคนหางานโดยตรงโดยใช้แบบแจ้งการเดินทางไปทำงานในต่างประเทศด้วยตนเอง (จง ๓๙) คนหางานต้องได้รับวีซ่าประเภททำงาน และสัญญาจ้างต้องผ่านการรับรองจากสถานเอกอัครราชทูตไทยในประเทศสวีเดน ซึ่งคนงานต้องรับภาระการเสียภาษีให้กับรัฐบาลสวีเดน ร้อยละ ๒๕ ของรายได้ และนายจ้างต้องเสียภาษีประกันสังคม ร้อยละ ๓๒

/๒. การเดินทาง...

๒ การเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศฟินแลนด์ ใช้วิธีเดียว คือการแจ้งการเดินทางด้วยตนเอง ตามมาตรา ๔๘ แห่งพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน พ.ศ. ๒๕๒๘ แก้ไขเพิ่มเติม โดยพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๗ การเดินทางด้วยวิธีนี้ต้องมีหนังสือเชิญจากบริษัทที่รับซื้อผลไม้ในต่างประเทศ และคนงานไม่ต้องเสียภาษีใด ๆ ทั้งสิ้น การแจ้งการเดินทางใช้แบบแจ้งการเดินทางไปทำงานต่างประเทศด้วยตนเองสำหรับคนหางานที่เดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาล (จก.๓๙ ค) รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕ คนหางานใช้วีซ่าเชงเกน ดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๖ และให้คนหางานยื่นแบบแจ้งการเดินทางด้วยตนเอง ณ สำนักงานบริหารแรงงานไทยไปต่างประเทศ สำนักจัดหางานกรุงเทพเขตพื้นที่ ๑ - ๑๐ หรือสำนักงานจัดหางานจังหวัดที่คนหางานมีภูมิลำเนาอยู่

ในการนี้ กรมการจัดหางานจึงขอความร่วมมือจังหวัดโปรดพิจารณาสั่งการให้สำนักงานจัดหางานจังหวัดดำเนินการ และประชาสัมพันธ์แนวทางการแจ้งการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดนและประเทศฟินแลนด์ ดังกล่าว พร้อมทั้งรายงานผลการดำเนินการ ตามแบบ ๑ และ แบบ ๒ ดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๗ ให้กรมการจัดหางานทราบทุกวันด้วย ทั้งนี้ให้เข้าสู่รายละเอียดทางเว็บไซต์ WWW.doe.go.th

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายประวิทย์ เคียงผล)
อธิบดีกรมการจัดหางาน

สำนักงานบริหารแรงงานไทยไปต่างประเทศ

โทร. ๐-๒๒๔๕-๐๙๖๗

โทรสาร ๐-๒๒๔๕-๖๗๑๔

**แนวทางการประชาสัมพันธ์ให้คนหางานเดินทางไปทำงานเก็บผลไม้ป่าอย่างถูกต้อง
ตามกฎหมาย**

- สำนักงานจัดหางานกรุงเทพเขตพื้นที่ ๑ - ๑๐ และสำนักงานจัดหางานจังหวัด
ดำเนินการประชาสัมพันธ์แนวทางการแจ้งการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาลในประเทศสวีเดนและ
ประเทศฟินแลนด์ให้คนหางานได้ทราบอย่างกว้างขวาง ดังนี้

- แจ้งคนหางานที่ได้รับการอบรมเตรียมความพร้อมแรงงานไทยก่อนตัดสินใจไป
ทำงานต่างประเทศให้ทราบข้อมูลการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดนและประเทศฟินแลนด์

- ติดโปสเตอร์/เผยแพร่แผ่นพับประชาสัมพันธ์ให้คนหางานได้ทราบข้อมูลอย่าง
กว้างขวาง

- ประสานหน่วยงานท้องถิ่น/บุคคล/ผู้นำชุมชน ได้แก่ อบต. อาสาสมัครจัดหางาน
ตัวแทนชุมชนให้ช่วยประชาสัมพันธ์

- ประสานวิทยุชุมชน หนังสือพิมพ์ท้องถิ่นในการกระจายข่าวให้คนหางานได้เข้าถึง
ข้อมูล

- แจ้งเตือนคนหางานมิให้ลักลอบเข้าไปทำงานผ่านประเทศที่สามอย่างผิด
กฎหมาย

- แจ้งคนหางานที่ต้องการร้องทุกข์ระหว่างทำงานในต่างประเทศ ติดต่อได้ที่ สถาน
เอกอัครราชทูต ณ กรุงสตอกโฮล์มประเทศสวีเดนและ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเฮลซิงกิ ประเทศ
ฟินแลนด์ตามหมายเลข ดังนี้

สวีเดน (๔๖ - ๘) ๕๘๘ - ๔๒๕๐ (ช้ากว่าไทย ๖ ชั่วโมง)

ฟินแลนด์ ๓๕๘ ๙๖๑๒ - ๒๖๔๑๕ (ช้ากว่าไทย ๕ ชั่วโมง)

ประเทศสวีเดน

แนวทางการแจ้งพาลูกจ้างเดินทางไปทำงานในต่างประเทศ

๑. บริษัทนายจ้างที่ประสงค์พาลูกจ้างเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดน แจ้งจดทะเบียนสำนักงานสาขาในประเทศสวีเดน ตามกฎระเบียบของคณะกรรมการเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐานแห่งประเทศสวีเดน (Swedish Migration) ซึ่งกำหนดสำหรับบริษัทต่างชาติที่ประสงค์จะพาลูกจ้างเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในประเทศสวีเดน ในปี พ.ศ.๒๕๕๔

๒. บริษัทนายจ้างฯ ยื่นขอวีซ่าทำงานให้กับลูกจ้าง

๓. บริษัทนายจ้างฯ ยื่นคำขอพาลูกจ้างเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าที่ประเทศสวีเดน พร้อมเอกสารหลักฐาน ได้แก่ วีซ่า สัญญาจ้าง โควตา ฯลฯ ตามมาตรา ๔๙ แห่งพระราชบัญญัติจัดหางาน และคุ้มครองคนหางาน พ.ศ. ๒๕๒๔ แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๗ พ.ศ. ๒๕๕๔ (เอกสารแนบ) พร้อมแสดงหลักฐานการจดทะเบียนสำนักงานสาขาในประเทศสวีเดน ณ สำนักงานบริหารแรงงานไทยไปต่างประเทศ สำนักจัดหางานกรุงเทพเขตพื้นที่ ๑ - ๑๐ หรือสำนักงานจัดหางานจังหวัดทุกจังหวัด

๔. รับเอกสาร จง.๑๒ ภายหลังคำขอได้รับการพิจารณาอนุญาตแล้ว

๕. ส่งลูกจ้างเข้ารับการอบรมก่อนเดินทาง

๖. ส่งลูกจ้างไปสภามบินสุวรรณภูมิ

๗. แจ้งรายงานผลการดำเนินงานหลังการแจ้งการพาลูกจ้างไปทำงานในต่างประเทศแล้วให้กรมการจัดหางานทราบด้วย

แนวทางการแจ้งการเดินทางไปทำงานต่างประเทศด้วยตนเอง ตามแบบ จง.๓๙

๑. คนหางานเตรียมเอกสารตามแบบแจ้งการเดินทางไปทำงานในต่างประเทศด้วยตนเองตามแบบ จง.๓๙

๒. คนหางานยื่นแบบ จง.๓๙ พร้อมเอกสารดังนี้

๒.๑ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนและสำเนาทะเบียนบ้าน

๒.๒ สำเนาหนังสือเดินทาง (หน้าพาสปอร์ต)

๒.๓ สำเนาสัญญาว่าจ้างซึ่งผ่านการรับรองจากสถานทูตไทยหรือสถานกงสุลไทยหรือผู้รับผิดชอบในการดูแลคนไทยในประเทศนั้น

๒.๔ สำเนาเอกสารอนุญาตให้เดินทางไปทำงานในประเทศที่จะเดินทางไป (วีซ่าทำงานปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๒.๕ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ให้ความยินยอม (กรณีบุคคลอายุต่ำกว่า ๒๐ ปี ไปทำงาน)

๓. คนหางานรับแบบ จง.๑๒

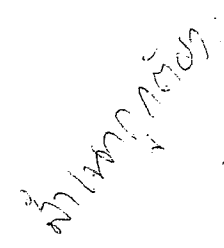
๔. คนหางานสมัครเป็นสมาชิกกองทุนเพื่อช่วยเหลือคนหางานไปทำงานในต่างประเทศ

๕. คนหางานเข้ารับการอบรมก่อนเดินทาง

๖. คนหางานเดินทางไปสุวรรณภูมิ ยื่นแบบ จง.๑๒ ที่ด่านตรวจคนหางาน

9

10/1/20



ARSWE01617422<119750416<<<<<<
7504161F1405026THA<<<<<<<<<1
HIMAKUN<<WUNPHEN<<<<<<<<<<<<

ประเทศฟินแลนด์

แนวทางการแจ้งการเดินทางไปทำงานต่างประเทศด้วยตนเอง ตามแบบ จง.๓๙ ค

๑. คนหางานเตรียมเอกสารตามแบบแจ้งการเดินทางไปทำงานในต่างประเทศด้วยตนเองตามแบบ จง.๓๙ ค

๒. คนหางานยื่นแบบ จง.๓๙ ค พร้อมเอกสาร ดังนี้

๒.๑ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือสำเนาทะเบียนบ้าน

๒.๒ สำเนาหนังสือเดินทาง

๒.๓ สำเนาเอกสารอนุญาตให้เข้าประเทศ (วีซ่าเชงเกน Schengenatater)

๒.๔ หนังสือรับรองหรือเอกสารเชิญให้ไปเก็บผลไม้ป่า (ถ้ามี)

๒.๕ สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ให้ความยินยอม (กรณีบุคคลอายุต่ำกว่า ๒๐)

๓. คนหางานรับแบบ จง.๑๒

๔. คนหางานสมัครเป็นสมาชิกกองทุนเพื่อช่วยเหลือคนหางานไปทำงานในต่างประเทศ

๕. คนหางานเข้ารับการอบรมก่อนเดินทาง

๖. คนหางานเดินทางไปสุวรรณภูมิ ยื่นแบบ จง.๑๒ ที่ด่านตรวจคนหางาน

แบบแจ้งการเดินทางไปทำงานในต่างประเทศด้วยตนเอง

สำหรับคนหางานที่เดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาลในต่างประเทศตามมาตรา ๔๘ แห่งพระราชบัญญัติจัดหางาน และคุ้มครองคนหางาน พ.ศ. ๒๕๒๘ แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติจัดหางานและคุ้มครองคนหางาน (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๓

วันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

เรียน อธิบดีกรมการจัดหางาน

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว เกิดวันที่..... เดือน.....
 พ.ศ. อายุ..... ปี ปัจจุบันเป็น โสด/สมรส/หย่าร้าง สถานที่เกิดจังหวัด.....
 ปัจจุบันอยู่บ้านเลขที่..... หมู่ที่..... ตรอก/ซอย ถนน
 ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทร.....
 จบการศึกษาระดับ..... ถือนหนังสือเดินทางเลขที่..... ออกให้เมื่อวันที่.....
 หมดอายุวันที่..... บัตรประจำตัวประชาชนเลขที่.....
 ได้รับการติดต่อจาก.....
 ที่อยู่..... ถนน..... เมือง..... ประเทศ.....
 รหัสไปรษณีย์..... เลขหมายโทรศัพท์..... เลขหมายโทรสาร.....
 ผู้ประสานงาน..... ชื่อ.....
 ที่อยู่..... โทร.....
 เพื่อจะเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าที่ประเทศ..... ระยะเวลาที่ไป..... เดือน.....
 โดยพักอาศัยอยู่เลขที่..... ถนน..... เมือง.....
 และจะเดินทางไปทำงานโดยสารการบิน..... เที่ยวบินที่..... วันที่..... เดือน..... พ.ศ.....
 หากต้องการติดต่อข้าพเจ้าเมื่อเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าในต่างประเทศแล้ว ให้ติดต่อบุคคลในประเทศไทย
 ชื่อ..... ที่อยู่.....

พร้อมแบบนี้ ข้าพเจ้าได้แนบสำเนาหลักฐานเอกสารต้นฉบับจริงแสดง ดังนี้

- () ๑. สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน หรือสำเนาทะเบียนบ้าน
- () ๒. สำเนาหนังสือเดินทาง
- () ๓. สำเนาเอกสารการอนุญาตให้เข้าประเทศ
- () ๔. หนังสือรับรองหรือเอกสารเชิญให้ไปเก็บผลไม้ป่า (ถ้ามี)
- () ๕. สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ให้ความยินยอม (กรณีบุคคลอายุต่ำกว่า ๒๐ ปี ไปทำงาน)

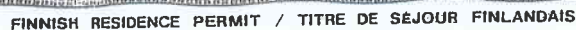
ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความข้างต้นเป็นจริงทุกประการ

ขอแสดงความนับถือ

ลงชื่อ.....คนหางาน

(.....)

6



2/11/2023

กำหนด ๔๖๗๗.๗๗

แบบรายงานผลการดำเนินงานรับแจ้งการเดินทางไปเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาลในต่างประเทศ ปี พ.ศ. ๒๕๕๕

หน่วยงาน.....ประจำวันที่.....เดือน.....

ลำดับที่	ภารกิจ	บริษัทนายจ้าง (กรณีประเทศสวีเดน)/ บริษัทผู้เชิญ (กรณีประเทศฟินแลนด์)	จำนวน			วันเดินทาง
			รวม	ชาย	หญิง	
๑.	การรับแจ้งพาสงกจ้างไป ทำงานในต่างประเทศ					
๒.	การรับแจ้งการเดินทางไป ทำงานต่างประเทศด้วย ตนเอง ตามแบบ จง. ๓๙ (ประเทศสวีเดน)					
๓.	การรับแจ้งการเดินทางไป ทำงานต่างประเทศด้วย ตนเอง ตามแบบ จง.๓๙ ค (ประเทศฟินแลนด์)					
รวม						

บัญชีรายชื่อคนหางานที่เดินทางไปทำงานเก็บผลไม้ป่าตามฤดูกาล ประเทศสวีเดน/ประเทศฟินแลนด์

จังหวัด.....

ลำดับที่	ชื่อ - สกุล	คนงาน		นายจ้าง		การเดินทาง		ประเทศ		วันเดินทาง
		ใหม่	เก่า	ในประเทศ	ต่างประเทศ	ม. 8	ม. 49	สวีเดน	ฟินแลนด์	

วันรายงาน.....

ลงชื่อ.....เจ้าหน้าที่